

**DURCHFÜHRUNGSVERORDNUNG (EU) Nr. 644/2014 DER KOMMISSION****vom 16. Juni 2014****zur Änderung der Verordnung (EG) Nr. 1235/2008 mit Durchführungsvorschriften zur Verordnung (EG) Nr. 834/2007 des Rates hinsichtlich der Regelung der Einfuhren von ökologischen/biologischen Erzeugnissen aus Drittländern**

DIE EUROPÄISCHE KOMMISSION —

gestützt auf den Vertrag über die Arbeitsweise der Europäischen Union,

gestützt auf die Verordnung (EG) Nr. 834/2007 des Rates vom 28. Juni 2007 über die ökologische/biologische Produktion und die Kennzeichnung von ökologischen/biologischen Erzeugnissen und zur Aufhebung der Verordnung (EWG) Nr. 2092/91 <sup>(1)</sup>, insbesondere auf Artikel 33 Absätze 2 und 3 und Artikel 38 Buchstabe d,

in Erwägung nachstehender Gründe:

- (1) Anhang III der Verordnung (EG) Nr. 1235/2008 der Kommission <sup>(2)</sup> enthält das Verzeichnis der Drittländer, deren Produktionsregelung und Kontrollmaßnahmen für die ökologische/biologische Erzeugung landwirtschaftlicher Erzeugnisse als denen der Verordnung (EG) Nr. 834/2007 gleichwertig anerkannt wurden. Anhang IV der genannten Verordnung enthält das Verzeichnis der im Hinblick auf die Gleichwertigkeit anerkannten Kontrollstellen und Kontrollbehörden, die dafür zuständig sind, in Drittländern Kontrollen durchzuführen und Bescheinigungen auszustellen. Da die Kommission neue Informationen enthalten hat, sollten bestimmte Änderungen der Verzeichnisse in diesen Anhängen vorgenommen werden.
- (2) Die Aufnahme Kanadas in das Verzeichnis gemäß Anhang III der Verordnung (EG) Nr. 1235/2008 ist bis zum 30. Juni 2014 befristet. Da Kanada die Bedingungen des Artikels 33 Absatz 2 der Verordnung (EG) Nr. 834/2007 weiterhin erfüllt, sollte die Aufnahme auf unbegrenzte Zeit verlängert werden.
- (3) Mit der Durchführungsverordnung (EU) Nr. 586/2013 der Kommission <sup>(3)</sup> wurde die Kontrollstelle NOCA Pvt. Ltd, Pune, aus dem Indien betreffenden Eintrag in Anhang III der Verordnung (EG) Nr. 1235/2008 gestrichen, nachdem Indien die Aussetzung dieser Kontrollstelle mitgeteilt hatte. Die zuständige Behörde Indiens hat die Kommission über die Beendigung dieser Aussetzung sowie die Genehmigung einer neuen Kontrollstelle, M/S. Faircert Certification Services Pvt Ltd, Khargone, unterrichtet. Diese Kontrollstellen sollten daher dem Indien betreffenden Eintrag in Anhang III der Verordnung (EG) Nr. 1235/2008 hinzugefügt werden.
- (4) Da die Kommission Informationen erhalten hat, wonach die Kontrollstelle SGS India Pvt. Ltd den Geltungsbereich der Anerkennung Indiens in Bezug auf die Produkte, die eingeführt werden können, nicht einhält, sollte diese Kontrollstelle aus dem Indien betreffenden Eintrag in Anhang III der Verordnung (EG) Nr. 1235/2008 gestrichen werden.
- (5) Die zuständige Behörde Japans hat der Kommission die zwei anerkannte Kontrollstellen betreffenden Änderungen mitgeteilt sowie fünf neu genehmigte Kontrollstellen genannt; diese Änderungen sollten in den Japan betreffenden Eintrag in Anhang III der Verordnung (EG) Nr. 1235/2008 übernommen werden.
- (6) Die Aufnahme Tunesiens in das Verzeichnis gemäß Anhang III der Verordnung (EG) Nr. 1235/2008 ist bis zum 30. Juni 2014 befristet. Die Ergebnisse der Überwachung durch die Kommission deuten darauf hin, dass die Überwachung des Kontrollsystems durch die zuständige tunesische Behörde verbessert werden muss. Tunesien hat bereits Abhilfemaßnahmen getroffen und Fortschritte erzielt. Die Aufnahme sollte bis zum 30. Juni 2015 verlängert werden, damit die Durchsetzung einiger angekündigter Maßnahmen überprüft werden kann.
- (7) Die Kommission hat die bis zum 31. Oktober 2013 eingegangenen Anträge auf Aufnahme in das Verzeichnis in Anhang IV der Verordnung (EG) Nr. 1235/2008 geprüft. Diejenigen Kontrollstellen und Kontrollbehörden, bei denen die Prüfung aller Informationen zu dem Schluss geführt hat, dass sie den einschlägigen Anforderungen genügen, sollten in das Verzeichnis aufgenommen werden.

<sup>(1)</sup> ABl. L 189 vom 20.7.2007, S. 1.

<sup>(2)</sup> Verordnung (EG) Nr. 1235/2008 der Kommission vom 8. Dezember 2008 mit Durchführungsvorschriften zur Verordnung (EG) Nr. 834/2007 des Rates hinsichtlich der Regelung der Einfuhren von ökologischen/biologischen Erzeugnissen aus Drittländern (ABl. L 334 vom 12.12.2008, S. 25).

<sup>(3)</sup> Durchführungsverordnung (EU) Nr. 586/2013 der Kommission vom 20. Juni 2013 zur Änderung der Verordnung (EG) Nr. 1235/2008 mit Durchführungsvorschriften zur Verordnung (EG) Nr. 834/2007 des Rates hinsichtlich der Regelung der Einfuhren von ökologischen/biologischen Erzeugnissen aus Drittländern und zur Abweichung von der Verordnung (EG) Nr. 1235/2008 hinsichtlich des Zeitpunkts für die Übermittlung des Jahresberichts (ABl. L 169 vom 21.6.2013, S. 51).

- (8) Daher sind die Anhänge III und IV der Verordnung (EG) Nr. 1235/2008 entsprechend zu ändern.
- (9) Die in dieser Verordnung vorgesehenen Maßnahmen entsprechen der Stellungnahme des Regelungsausschusses für ökologische/biologische Produktion —

HAT FOLGENDE VERORDNUNG ERLASSEN:

*Artikel 1*

Anhang III der Verordnung (EG) Nr. 1235/2008 wird gemäß Anhang I der vorliegenden Verordnung geändert.

*Artikel 2*

Anhang IV der Verordnung (EG) Nr. 1235/2008 wird gemäß Anhang II der vorliegenden Verordnung geändert.

*Artikel 3*

Diese Verordnung tritt am dritten Tag nach ihrer Veröffentlichung im *Amtsblatt der Europäischen Union* in Kraft.

Diese Verordnung ist in allen ihren Teilen verbindlich und gilt unmittelbar in jedem Mitgliedstaat.

Brüssel, den 16. Juni 2014

*Für die Kommission*  
*Der Präsident*  
José Manuel BARROSO

—

## ANHANG I

Anhang III der Verordnung (EG) Nr. 1235/2008 wird wie folgt geändert:

1. In dem Kanada betreffenden Eintrag erhält Nummer 7 folgende Fassung:

„7. **Befristung der Aufnahme:** unbestimmt“

2. Nummer 5 des Indien betreffenden Eintrags wird wie folgt geändert:

a) Die Zeile für IN-ORG-013 wird gestrichen.

b) Nach der Zeile für IN-ORG-010 wird die folgende Zeile eingefügt:

„IN-ORG-011	Natural Organic Certification Agro Pvt. Ltd	www.nocaagro.com“
-------------	---	-------------------

c) Die folgende Zeile wird angefügt:

„IN-ORG-023	Faircert Certification Services Pvt Ltd	www.faircert.com“
-------------	---	-------------------

3. Nummer 5 des Japan betreffenden Eintrags wird wie folgt geändert:

a) Die Zeile für JP-BIO-006 erhält folgende Fassung:

„JP-BIO-006	Ecocert Japan Limited.	www.ecocert.co.jp“
-------------	------------------------	--------------------

b) Die Zeile für JP-BIO-023 erhält folgende Fassung:

„JP-BIO-023	Rice Research Organic Food Institute	www.inasaku.or.tv“
-------------	--------------------------------------	--------------------

c) Nach der Zeile für JP-BIO-030 werden folgende Zeilen eingefügt:

„JP-BIO-031	Wakayama Organic Certified Association	www.vaw.ne.jp/aso/woca
JP-BIO-032	Shimane Organic Agriculture Association	www.shimane-yuki.or.jp/index.html
JP-BIO-033	The Mushroom Research Institute of Japan	www.kinoko.or.jp
JP-BIO-034	International Nature Farming Research Center	www.infrc.or.jp
JP-BIO-035	Organic Certification Center	www.organic-cert.or.jp“

4. Der Tunesien betreffende Eintrag wird wie folgt geändert:

a) Unter Nummer 5 erhält die Zeile für TN-BIO-006 folgende Fassung:

„TN-BIO-006	Institut National de la Normalisation et de la Propriété Industrielle (INNORPI)	www.innorpi.tn“
-------------	---	-----------------

b) Nummer 7 erhält folgende Fassung:

„7. **Befristung der Aufnahme:** 30. Juni 2015“

## ANHANG II

Anhang IV der Verordnung (EG) Nr. 1235/2008 wird wie folgt geändert:

1. In dem „**Afrisco Certified Organic, CC**“ betreffenden Eintrag erhält Nummer 4 folgende Fassung:

„4. Ausnahmen: Umstellungserzeugnisse“

2. In dem „**ARGENCERT SA**“ betreffenden Eintrag erhalten die Nummern 3 und 4 folgende Fassung:

„3. Drittländer, Codenummern und Erzeugniskategorien:

Drittland	Codenummer	Erzeugniskategorie					
		A	B	C	D	E	F
Argentinien	AR-BIO-138	—	—	—	x	—	—
Chile	CL-BIO-138	x	—	—	x	—	—
Paraguay	PY-BIO-138	x	—	—	x	—	—
Uruguay	UY-BIO-138	x	—	—	x	—	—

4. Ausnahmen: Umstellungserzeugnisse, Erzeugnisse gemäß Anhang III“

3. Der „**Caucacert Ltd**“ betreffende Eintrag wird wie folgt geändert:

a) Nummer 1 erhält folgende Fassung:

„1. Anschrift: 2, Marshal Gelovani Street, 5th floor, Suite 410, Tbilisi 0159, Georgien“

b) Nummer 4 erhält folgende Fassung:

„4. Ausnahmen: Umstellungserzeugnisse“

4. In dem „**Ceres Certification of Environment standards GmbH**“ betreffenden Eintrag erhält Nummer 4 folgende Fassung:

„4. Ausnahmen: Umstellungserzeugnisse“

5. In dem „**Control Union Certifications**“ betreffenden Eintrag erhalten die Nummern 3 und 4 folgende Fassung:

„3. Drittländer, Codenummern und Erzeugniskategorien:

Drittland	Codenummer	Erzeugniskategorie					
		A	B	C	D	E	F
Afghanistan	AF-BIO-149	x	x	x	x	—	—
Ägypten	EG-BIO-149	x	x	x	x	—	—
Albanien	AL-BIO-149	x	x	x	x	—	—
Äthiopien	ET-BIO-149	x	x	x	x	—	—
Bermuda	BM-BIO-149	x	x	x	x	—	—
Besetzte palästinensische Gebiete	PS-BIO-149	x	x	x	x	—	—
Bhutan	BT-BIO-149	x	x	x	x	—	—
Brasilien	BR-BIO-149	x	—	—	x	—	—
Burkina Faso	BF-BIO-149	x	x	x	x	—	—
Burma/Myanmar	MM-BIO-149	x	x	x	x	—	—

Drittland	Codenummer	Erzeugniskategorie					
		A	B	C	D	E	F
China	CN-BIO-149	x	x	x	x	—	—
Costa Rica	CR-BIO-149	—	x	x	—	—	—
Côte d'Ivoire	CI-BIO-149	x	x	x	x	—	—
Dominikanische Republik	DO-BIO-149	x	x	x	x	—	—
Ecuador	EC-BIO-149	x	x	x	x	—	—
Ehemalige jugoslawische Republik Mazedonien	MK-BIO-149	x	x	x	x	—	—
Ghana	GH-BIO-149	x	x	x	x	—	—
Guinea	GN-BIO-149	x	—	—	x	—	—
Honduras	HN-BIO-149	x	x	x	x	—	—
Hongkong	HK-BIO-149	x	x	x	x	—	—
Indien	IN-BIO-149	—	x	x	x	—	—
Indonesien	ID-BIO-149	x	x	x	x	—	—
Iran	IR-BIO-149	x	x	x	x	—	—
Israel	IL-BIO-149	—	x	x	—	—	—
Japan	JP-BIO-149	—	x	x	—	—	—
Kambodscha	KH-BIO-149	x	x	x	x	—	—
Kanada	CA-BIO-149	—	—	x	—	—	—
Kirgisistan	KG-BIO-149	x	x	x	x	—	—
Kolumbien	CO-BIO-149	x	x	x	x	—	—
Laos	LA-BIO-149	x	x	x	x	—	—
Malaysia	MY-BIO-149	x	x	x	x	—	—
Mali	ML-BIO-149	x	x	x	x	—	—
Mauritius	MU-BIO-149	x	x	x	x	—	—
Mexiko	MX-BIO-149	x	x	x	x	—	—
Moldau	MD-BIO-149	x	x	x	x	—	—
Mosambik	MZ-BIO-149	x	x	x	x	—	—
Nepal	NP-BIO-149	x	x	x	x	—	—
Nigeria	NG-BIO-149	x	x	x	x	—	—

Drittland	Codenummer	Erzeugniskategorie					
		A	B	C	D	E	F
Pakistan	PK-BIO-149	x	x	x	x	—	—
Panama	PA-BIO-149	x	x	x	x	—	—
Paraguay	PY-BIO-149	x	x	x	x	—	—
Peru	PE-BIO-149	x	x	x	x	—	—
Philippinen	PH-BIO-149	x	x	x	x	—	—
Ruanda	RW-BIO-149	x	x	x	x	—	—
Sambia	ZN-BIO-149	x	x	x	x	—	—
Schweiz	CH-BIO-149	—	—	x	—	—	—
Serbien	RS-BIO-149	x	x	x	x	—	—
Sierra Leone	SL-BIO-149	—	x	x	—	—	—
Singapur	SG-BIO-149	x	x	x	x	—	—
Sri Lanka	LK-BIO-149	x	x	x	x	—	—
Südafrika	ZA-BIO-149	x	x	x	x	—	—
Südkorea	KR-BIO-149	x	x	x	x	—	—
Syrien	SY-BIO-149	x	x	x	x	—	—
Tansania	TZ-BIO-149	x	x	x	x	—	—
Thailand	TH-BIO-149	x	x	x	x	—	—
Timor-Leste	TL-BIO-149	x	x	x	x	—	—
Türkei	TR-BIO-149	x	x	x	x	—	—
Uganda	UG-BIO-149	x	x	x	x	—	—
Ukraine	UA-BIO-149	x	x	x	x	—	—
Uruguay	UY-BIO-149	x	x	x	x	—	—
Usbekistan	UZ-BIO-149	x	x	x	x	—	—
Vereinigte Arabische Emirate	AE-BIO-149	x	x	x	x	—	—
Vereinigte Staaten von Amerika	US-BIO-149	—	—	x	—	—	—
Vietnam	VN-BIO-149	x	x	x	x	—	—

4. Ausnahmen: Umstellungserzeugnisse, Erzeugnisse gemäß Anhang III“

6. In dem „**Ecoglobe**“ betreffenden Eintrag erhält Nummer 1 folgende Fassung:

„1. Anschrift: 1, Aram Khachatryan Street, apt. 66, 0033 Yerevan, Armenien“

7. In dem „**Ekolojik Tarım Kontrol Organizasyonu**“ betreffenden Eintrag erhält Nummer 3 folgende Fassung:

„3. Drittländer, Codenummern und Erzeugniskategorien:

Drittland	Codenummer	Erzeugniskategorie					
		A	B	C	D	E	F
Aserbaidschan	AZ-BIO-109	x	—	—	x	—	—
Äthiopien	ET-BIO-109	x	—	—	x	—	—
Cote d'Ivoire	CI-BIO-109	x	—	—	x	—	—
Georgien	GE-BIO-109	x	—	—	x	—	—
Kasachstan	KZ-BIO-109	x	—	—	x	x	—
Kirgisistan	KG-BIO-109	x	—	—	x	—	—
Russland	RU-BIO-109	x	—	—	x	x	—
Serbien	RS-BIO-109	x	x	—	x	x	—
Tadschikistan	TJ-BIO-109	x	—	—	x	—	—
Türkei	TR-BIO-109	x	x	—	x	x	—
Ukraine	UA-BIO-109	x	x	—	x	x	—
Usbekistan	UZ-BIO-109	x	—	—	x	—	—“

8. In dem „**Florida Certified Organic Growers and Consumers, Inc. (FOG), DBA as Quality Certification Services (QCS)**“ betreffenden Eintrag erhält Nummer 3 folgende Fassung:

„3. Drittländer, Codenummern und Erzeugniskategorien:

Drittland	Codenummer	Erzeugniskategorie					
		A	B	C	D	E	F
Bahamas	BS-BIO-144	x	—	—	x	—	x
China	CN-BIO-144	x	—	x	x	—	x
Dominikanische Republik	DO-BIO-144	x	—	x	x	—	x
Ecuador	EC-BIO-144	x	—	x	—	x	x
El Salvador	SV-BIO-144	x	—	x	x	—	x
Guatemala	GT-BIO-144	x	—	—	x	—	—
Honduras	HN-BIO-144	x	—	x	x	x	—
Malaysia	MY-BIO-144	x	—	—	x	—	x
Mexiko	MX-BIO-144	x	—	—	x	—	x
Nicaragua	NI-BIO-144	x	—	x	x	—	x

Drittland	Codenummer	Erzeugniskategorie					
		A	B	C	D	E	F
Peru	PE-BIO-144	x	—	—	x	—	x
Philippinen	PH-BIO-144	x	—	x	x	—	x
Südafrika	ZA-BIO-144	x	—	—	x	—	x
Taiwan	TW-BIO-144	x	—	x	x	—	x
Türkei	TR-BIO-144	x	—	—	x	—	x“

9. In dem „**IMO-Control Sertifikasyon Tic. Ltd. Şti**“ betreffenden Eintrag erhält Nummer 3 folgende Fassung:

„3. Drittländer, Codenummern und Erzeugniskategorien:

Drittland	Codenummer	Erzeugniskategorie					
		A	B	C	D	E	F
Afghanistan	AF-BIO-158	x	—	—	x	—	—
Aserbaidschan	AZ-BIO-158	x	—	—	x	—	—
Georgien	GE-BIO-158	x	—	—	—	—	—
Kasachstan	KZ-BIO-158	x	—	—	—	x	—
Kirgisische Republik	KG-BIO-158	x	—	—	x	—	—
Russland	RU-BIO-158	x	—	—	—	x	—
Tadschikistan	TJ-BIO-158	x	—	—	x	—	—
Türkei	TR-BIO-158	x	—	—	x	—	—
Turkmenistan	TM-BIO-158	x	—	—	x	—	—
Ukraine	UA-BIO-158	x	—	—	x	x	—
Usbekistan	UZ-BIO-158	x	—	—	x	—	—
Vereinigte Arabische Emirate	AE-BIO-158	—	—	—	—	x	—“

10. In dem „**Indocert**“ betreffenden Eintrag erhalten die Nummern 3 und 4 folgende Fassung:

„3. Drittländer, Codenummern und Erzeugniskategorien:

Drittland	Codenummer	Erzeugniskategorie					
		A	B	C	D	E	F
Indien	IN-BIO-148	—	—	x	x	x	—
Kambodscha	KH-BIO-148	x	—	—	—	—	—
Sri Lanka	LK-BIO-148	x	—	—	—	—	—

4. Ausnahmen Umstellungserzeugnisse, Erzeugnisse gemäß Anhang III“



11. In dem „**NASAA Certified Organic Pty Ltd**“ betreffenden Eintrag erhalten die Nummern 3 und 4 folgende Fassung:

„3. Drittländer, Codenummern und Erzeugniskategorien:

Drittland	Codenummer	Erzeugniskategorie					
		A	B	C	D	E	F
Australien	AU-BIO-119	—	—	—	x	—	—
Indonesien	ID-BIO-119	x	—	—	x	—	—
Malaysia	MY-BIO-119	x	—	—	x	—	—
Nepal	NP-BIO-119	x	—	—	x	—	—
Papua-Neuguinea	PG-BIO-119	x	—	—	x	—	—
Salomonen	SB-BIO-119	x	—	—	x	—	—
Samoa	WS-BIO-119	x	—	—	x	—	—
Singapur	SG-BIO-119	x	—	—	x	—	—
Sri Lanka	LK-BIO-119	x	—	—	x	—	—
Timor-Leste	TL-BIO-119	x	—	—	x	—	—
Tonga	TO-BIO-119	x	—	—	x	—	—

4. Ausnahmen: Umstellungserzeugnisse und Erzeugnisse gemäß Anhang III“

12. In dem „**SGS Austria Controll-Co. GmbH**“ betreffenden Eintrag erhält Nummer 4 folgende Fassung:

„4. Ausnahmen: Umstellungserzeugnisse“

13. In dem „**Organic crop improvement association**“ betreffenden Eintrag erhält Nummer 3 folgende Fassung:

„3. Drittländer, Codenummern und Erzeugniskategorien:

Drittland	Codenummer	Erzeugniskategorie					
		A	B	C	D	E	F
El Salvador	SV-BIO-120	x	x	—	x	—	—
Guatemala	GT-BIO-120	x	x	—	x	—	—
Japan	JP-BIO-120	x	x	—	x	—	—
Kanada	CA-BIO-120	x	—	—	x	—	—
Mexiko	MX-BIO-120	x	x	—	x	—	—
Nicaragua	NI-BIO-120	x	x	—	x	—	—
Peru	PE-BIO-120	x	x	—	x	—	—“

14. In dem „**Soil Association Certification Limited**“ betreffenden Eintrag erhält Nummer 3 folgende Fassung:

„3. Drittländer, Codenummern und Erzeugniskategorien:

Drittland	Codenummer	Erzeugniskategorie					
		A	B	C	D	E	F
Ägypten	EG-BIO-142	x	—	—	x	—	—
Belize	BZ-BIO-142	x	—	—	x	—	—
Ghana	GH-BIO-142	x	—	—	x	—	—
Iran	IR-BIO-142	x	—	—	x	—	—
Kamerun	CM-BIO-142	—	x	—	x	—	—
Kenia	KE-BIO-142	x	—	—	x	—	—
Kolumbien	CO-BIO-142	—	—	—	x	—	—
Südafrika	ZA-BIO-142	x	x	—	x	—	—
Thailand	TH-BIO-142	x	—	—	x	—	—
Uganda	UG-BIO-142	x	—	—	x	—	—
Venezuela	VE-BIO-142	x	—	—	—	—	—“